

Став странајасса пролетаријас, օтутчօј!

# Социалистическօј ВОЈВЫВ

Леґоны: Усва-Вомса ВКП(б) Рајком да РІК

Газет петօ  
3-օд во  
Адрес: Усва-  
Вом А. О. К.  
Сугґдан дон:  
Во кежлօ 6 ш.,  
тօл. кеж. 50 ур.

№ 78 163)  
СЕНТАБР  
23-օд лун  
1936 во  
Газет петօ  
тօлысын 10 №

## Осозыве 1 окрпартконференции

ИЗ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ОРГПАРТБЮРО

- 1 Созвать окружную партконференцию на 5 октября с/г.
- 2 Делегатов на окружную партконференцию избрать на райпартсобраниях.
- 3 Нормы представительства на окружную партийную конференцию установить 1 делегат от 7 членов партии.
- 4 Райпартсобрания провести следующие сроки: а) Усинское районное партийное собрание 1 октября; б) Устьцилемское и Ижемское - 29 сентября.

## О проведении с'ездовской кампании в округе ( ИЗ ПОСТАНОВЛЕНИЯ ОРГКОМИТЕТА СОВЕТОВ )

Во изменении своего постановления от 9 сентября с-г, помещенное в газете „Соц. војвыв“ от 11 сентября, Оргкомитет Советов устанавливает следующие сроки проведения с'ездовской кампании по Округу:

Окружной с'езд Советов созвать 8 октября. Районные с'езды в Устьцилемском районе 1 октября, Ижемском-1 октября, Усть-Усинском-3 октября.

Пленумы сельсоветов провести: в Ижемском и Устьцилемском районах с 22 по 27 сентября с-г., Усть Усинском-29 сентября.

## Тыр победаօн встретитам окружнօј партконференција да с'језд

Октябр 5-օд лунօ вос-сас первој окружнօј партинօј конференција, а октябр 8-օд лунօ Совет-јаслօн первој окружнօј с'језд. Тајօ лунјасыс ласны печорскօј округын, став ужалыс јօзлօн вжыдыс-вжыд прачник-дн. Лоас бօрјџма ВКП(б) Окружнօј комитет да Совет-јаслօн Окружнօј Исполнителнօј Комитет, ленинскօј-сталинскօј националнօј политикалдн победа.

Тајօ историческօј лун-јассօ ми должнօс встретитны тыр победаօн хочајственно-политическօј компанијас нуддօмын, пролетарскօј государство возын став обязательствојас тыртօмын, быд сельсօвет паата, быд колхозօн, быд советскօј гражданинօн.

Колօ быд сельсօветлы, колхозлы ужавны с'ј, медым окружнօј партконференцијалы да Окружнօј Советјас с'јездлы шеддօны право рапортујтны успехјасдн социалистическօј строителство ужјасын.

Мијан рајон жужыд прорывын слав нуддօмօн, уборочнօј компаније нуддօмօн, парходстводн грузјас новлօдлօмօн. Ми оғօ вермօ колччыны тајօ важнօј компанијас нуддօмын прорывын.

Став вын, став возможностьс исползујтдмօн выполнитны государство возын обязательствојас. Тыр победаօн встретитны окружнօј конференција да окружнօј с'језд.

## Еновтօм школа

Усть-Војаса ҥепол-нօј шօр школаын сен-табр 9-д лунјасօ ез—на муны занаті јејас полнօја, ужалօ сօмын кык класс.

Школаын вօвлօм директор Забојев абу думыштлօма выл велօдчан во јылыс.

Школа тօв кежлօ абу гօтов, ремонт ну-օдօма вывті омօла, абу моднօвст ошинјас. Партајас абуօс, мыј вօсна велօдчысјаслы лоօ пукавны скамја вылын. Школаын обо-

рудованије тырмытօм, учебникјас абуօс. Велօдысјаслы зарплата мынтօны вывті лока.

РОНО ҥе кушօм выводјас такуґа ез вօч, кօт і сылы Војаса школа зев тօдса. Велօдысјаслы уждон аска дօ оз мօдօд. Школаын абу завхоз да велօдчан частын јуралыс.

ОКРОНО-лы колօ та куґа вօчны кола-на выводјас.

ВОЈА-ВАН

## Челадсօ оз велօд

Шугор ју пыщкыс Климиди сиктын Мар-тушовлօн школаын оз велօдчыны кујим челад.

Мартушов челад-јассօ кօсјօ быдтыны велօдтօг. Меґам челад-јассօј ставыс јօјօс і велօдчыны оз вермыны-шуօ Мартушов Селсօветлы колօ Мартушовօс кыскыны кывкутօмօ.

КУРОЧКИН

## Уборочнօј кам-паније куґа сводка

Рајон паста турун пуктан компаније му-нօ вывті нօжјօ Сен-табр 17-օд лун кежлօ чукօртօма турун 14000 тонна (план 16250 тонна).

Силосујтօма 3063 тонна (план 4620т.)

Хлебоуборка куґа лыдпасјас ташмօс: вундօма колхозјасын 390 га вылыс (план 453 га).

## ПО СССР

\* В телеграмме Т. Т. Сталину, Молотову и Кагановичу, Довенский Обком КП(б)У и Облсиполком сообщают, что донецкая область полностью выполнила план школьного строительства 1936 г. Построено 107 больших школ, в которой обу-

чаются 58 тыс. 410 учеников. \* 17 сентября из Москвы приехали в Ленинград французская и чехословацкая военные делегации, присутствовавшие на маневрах белорусского военного округа.

(ТАСС)

Ізва рајонувса сіктсбветјасса да колхозјасса совешщаніје вылын

### Жугодны саботаж колхозјаслыг Печорскөй транспортлы јоз вын сетөмын

ВКП(б) Печорскөй Окружкомса секретар Гулајев-Зайцев јорт сорныыс

Печорскөй округ воҷын, шуб Гулајев-Зайцев, медча ыжыд могөн јавлајтчө Печоралдн промышленнөй развітіје. Тајө главнөй могыслы дні лөб подчінітөма став мукдө могјасыс, щдщ і віз му социалістическөй овмдө паскөдөм да кыпөдөм. Тајө требутө, мед мијан Печораса воднөй транспорт, коді јавлајтчө јединственнөјөн, ужавны заводітис безперебој нөја. Печорскөй транспортлы мијан пролетарскөй госуларство таво сетіс 20,5 мільон шайт өдм, мед решајтны могөдө печорайн промышленност развівајтөм куҷа. Мијанлы колб освоітны тајө 20,5 мільон шайтсө, а сіјө лөб, мыј мед мі петкөдөм ставнас ізшом Воркутаыс да Јежыд кыр тавыс. Сетім сіјө угольсө мијан пролетарскөй госуларстволы.

Мед олдөм пөртны тајө главнөй могөдө, мед мијан воднөй транспорт верміс решітны тајө—колб тырмөмөн јөз вын. Колб, мед мијан колхозјас тырмөмөн сетісны колана мында јөз вынсө тајө могјассө олдөм пөртөм вылдө. Онөз уна колхозјас өтказывајтчісны ПУРП лы јөз вын сетөмыс, суларісны буржуазно-націоналістическөй туј вылын. 1482 морт пыддө, кодсө вөлі колб сетны колхозјаслы транспортө, талунја лундөз сетісны жыныс еща. Мохча сіктсбвет 65 морт пыддө, сетөма сөмын 6 мортсө, кык колхоз тајө сіктсбветувыны: „Кіров“ да „Кујбышев“ сөвсем өткажтчөмадө јөз вын

сетөм вылдө договор вөчөмыс. Ог мөд ме, шуб Гулајев-Зайцев, вөјбдны зев уна мукдө колхозјасөс да сіктсбветјасөс, тајө-нын петкөдөлө кушдөм туј вылдө сувтөмадө Мохча сіктсбвет да Мохча колхозјасса руковөдгелјас.

Ме думаята, шуб Гулајев-Зайцев, сіјө могјассө, кодсө сувтөдінсны мијан Печорскөй округ вождө мі вермам аоным, ас өлабдн сіјөс разрешітны, колб сөмын жугөдны колхозјаслыс да сіктсбветјаслыс саботажсө госуларственнөй уж вылдө, транспортлы медча вождө јөз вын сетөмын. Сіјө колхоз, коді оз сет јөз вын Печорскөй воднөй транспортлы, сіјө абу мијан колхоз,—сіјө кулацкөй коіхоз—тајө должендө гөдөрвоны не сөмын колхозса вөскөдлысјас, но і став колхозчыкјас.

Такөд щдщ колхозјаслы колб котырты колхознөй производөтво вывса ужвынсө сіз, мед ыжыд производөбельноста стахановскөй двіженіје паскөдөмөн, дөјө да бура өберітны турун, нан да став мукдө колана культурајас.

### КОР-НӨ МЫНТАСНЫ

Төлыс сајын нын мі Усасаң Көжваөз катөдлім Семполы груз, но ужалөмыс пыр-наез мынтыны Весіг өг вермөј төдны унаө воө ужалөмыс сөмыс.

дырө Көжва сельпо нужөдас уждон мынтөм? А. АРҒЕЈЕВА



## На фронтах гражданской войны в Испании.

Париж, 19. Сылаясь на достоверные источники „Юманите“ (газета Французской компартии) сообщает о существовании секретного договора, подписанного Германией, Португалией и лидером испанских мятежников генералом Франко. Согласно договора, в случае победы фашистских мятежников, канарские острова должны отойти к Германии. Германия, кроме того, сможет создать авиационную и морскую базы на острове Биссаго.

Лондон, 19. Из Англии сообщают, что вчера итальянский парад выгрузил бомбы, начиненные отравляющими веществами и самолеты в разобранном виде в порту Рио Мартин (испанское Марокко).

Мадрид, 20. Член Политбюро испанской компартии Антони выступил по радиоречи, в которой между прочим предостерегал против наивного оптимизма в оценке положения на фронтах. „Благодаря поддержке фашистскими странами, мятежники сильно укрепляются на своих позициях. Гражданская война принимает более суровый характер, требуя от республиканцев еще более крепкого сплочения и дисциплины на фронтах и в тылу. Республиканцы должны сейчас сосредоточить свои основные усилия на Талаверском фронте, откуда мятежники пытаются прорваться к Мадриду“.

(ТАСС)

Радл  
Мыдө  
кор лы  
мінскөй  
лыс пр  
Кушдө  
сө парт  
вельств  
вөсна.  
забота  
на вож  
ужалыс  
сө бур  
Мень  
но удіт  
ны 8 в  
којмөд  
Гажа:  
јөзлы. І  
кор те  
төжды  
Шко  
Сөлдө  
конств  
тыс. С  
өні о  
она т  
дыс јө  
Кон  
тын в  
03,  
Скол  
озах  
скогө  
вөсьм  
татки  
ромн  
живо  
вая і  
наст  
ванн  
чөгө  
дия  
Выд  
стек  
разл

ОБСУЖДАЈТОНЫ ВЪЛ КОНСТИТУЦИЈАЛЫГ ПРОЕКТ

РАДЛО ГӨЛӨМЫД

Радлө гөлөмыд. Мындөм һимкөдыд, кор лыддан вьл стаминскөй конституцијалыг проектсө.

Кушөм јона төждыгө партија да правительство ужалыг јөз вөсна. Кушөм ыжыд забота пуктө радејтана вожд Сталин јорт ужалыг јөзлыг олөмсө бурмөдөм вөсна.

Меным 19 арөс-на, но уфити-һин велөдчыны 8 во дај ужала-һин којмөд во.

Гажаа овсө өнi томјөзы. Радлө гөлөмыд, кор те вөсна сешөма төждысөны.

Школа, кино, спек

такл, физкультура, танцы—вот мыј быдлуи паныдасө томјөзлы. Став јөзыс өнi велөдчөны, велөдчөны i велөдчөны, дај мыла не велөдчыны, кор ем став почанлуныс, кор сешөма мијан вөсна төждысө радејтана вожд Сталин јорт.

Афто, Сталин јортлы! Сјам уна во-на тед овны да ужавны! Некиз он вермы виставнысымындөм бурлуисө, кодөс сетис мијанлы Сталин јорт.

Гөлөмсаң ошка конституцијалыг проект.

I. В. КОДАНОВ

КОСЈА ВЕЛОДЧЫНЫ

Гөлөмөз јијис вьл конституцијалөн проектис. Од кушөм долыд өнi овнысө. Кушөм она төждысөны ужалыг јөз вөсна.

Конституција прөектын виставсө, мыј быд

ужалыг јөз имејитөны право велөдчөм вьлө.

Менам грамотаөј зев ичөт, велөдчыли сөмын кујим во, но мекута-на велөдчыны, өд өнi ем став почанлуныс. Ф. ИСТОМИН

Вьл конституција проектөн оз төдмөдны

Коньцборын вьл конституција проектөн колхозникјасөс ез-на төдмөдны.

Ем ескө избач Макаров да немтор јөзыскөд оз ужав. Лыдсысан керкаыс пыр томана.

ТОМЈӨЗ

Кор-нө лоас отчотыс?

Лыжа колхозын јуралыг Хогаинов колхозникјас пөвсын некушөм авторитетөн оз пөмзүтчы.

Колхозын важөн-һин мунис ревијиа, но правлеңжелөн отчотыс пыр-на ез вөв.

Колхозникјас правлеңжелыг да ревиционној комиссијалыг виччысөны отчот.

АЗҰЫГ

Нөшта отчыл Көжва сиктсөвет жылыг

Көжва сиктсөветлөн ужыс пырна мунө самотокөн: турун пуктан план селсөвет паста тыртөма 60 прөцент вьлө, селос дастөма абу тырмымөн. Селсөвет јөзөс сплав вьлө сетис зев ешаөс.

Омөла мунө i сөм чукөртөм. Зев на уна задолженность лыддысө селсөвет паста.

Сентябр 8-9 лунјасө селсөветын јуралыг Iстомин да секретарыс организүтисны пјанка, кытөн щөщ вөли комсорг Канев.

КЫКОН

Пошта пуста, а Рочева гулајтө

Щелјабөжса пошта вьлын агент Рочева унжык пөрасө гулајтө.

Поштаыс лундасјасөн овлавлө пуста, ве-сиг дежурнојыс абу.

РЕВИЗОР

Мартюшевский

Оздоровить скотные дворы

Скотные дворы в колхозах, совхозах Усинского района имеют весьма большие недостатки наносящие огромный вред здоровью животных; мала световая площадь, полы не настланы на утрамбованной глине, следствия чего плохая канализация скотных дворов. Выделения животных стекают под пол, и разлагаясь отравляют

воздух скотных дворов миазмой (ядовитые испарения при разложении мочи и навозной жижи).

Винтиляционные трубы в большинстве недостаточном количестве и они не отеплены. Не отеплены также потолки, двери и окна (отсутствуют зимние рамы).

Вследствии выше указанных недостатков в

скотных дворах создается губительно действующая на организм животных сырость и духота. Сельсоветы, колхозы, совхозы должны учесть всю серьезность о необходимости проведения мероприятия по оздоровлению скотных дворов, необходимо учесть, что плохие условия содержания скота в колхозах „Красный путь“ и „Косарь“ привели крупный рогатый скот к массовому заболеванию туберку-

лезом. Туберкулез скота проявляется и в других колхозах.

Если не будет сделан перелом по созданию нормальных условий содержания, т. е. не будут устранены имеющиеся в скотных дворах недостатки, то туберкулез крупного рогатого скота примет широкие размеры.

Перед постановкой скота на зимовку, скотные дворы надо привести надлежащее состояние.

Том сoветскoј геројјас



СНИМКА ВЪЛЫН: Хаïм Нуделман (Украина) Чеврејскoј шко ланс 6-öд классын велoдчыс кутис гранаца вылыс бандитoс. Хаïм (шöрас) висталö жортјасысчы бандит кутöм жылыс да пет көдлö сјöс наградитöм часи да велосипед.

Асиа кыа

(Коми јöзкостса сыланкыв)

Асиа кыа воэ лебалö да,  
 Рытја кыа сор лебалö.  
 Лебалö да, ва вылын пыжајас,  
 Ва вылын пыжајас кывтöны.  
 Кывтöны да, сынысјасыс-бöжалысјасыс,  
 Сынысјасыс-бöжалысјасыс том молодечјас.  
 Том молодечјас да, пыж шöрын пукалысјас,  
 Пыж шöрын пукалысјас мича нывјас.  
 Мича нывјас да, најј сьлöны,  
 Најö сьлöны да шога, шога.  
 Шога, шога да, ва дорыи ныв гулајтö,  
 Ва дорыи ныв гулајтö да i бöрдö.  
 да i бöрдö да, кокас тупел,  
 Кокас тупел бöрвылас талалö.  
 Талалö да, јурас чышјан,  
 Јурас чышјан, чышјансö вошталö.  
 Вошталö да, етјö чышјан,  
 Етја чышјан мем абу жал.  
 Абу жал да, меным сöмын жал,  
 Меным сöмын жал аслам муса другöј

Гудöк

(Роч серти)

Выл гудöклöн шы горалö,  
 Шöщ аслым долыд сек.  
 Ми сывны текöд горöблам,  
 Вай востлы паскыд мек.  
 Ој, сьлöмас ми бостамö,  
 Ударнöј öнија кад.  
 Ек! Колхозлы туйсö востамö,  
 Мед содö сьлöн рад.

2.

Ми огö олö зыкјасöн,—  
 Öд кадыс абу важ!  
 Ми гудöккöд вьл сиктјасын,  
 Ој, в'чам буржык гаж.  
 То дуныс ужыс дугöдö,

Гöрд шондитö он мыж,—  
 Ек! Те, менам гора гудöкöј,  
 Вай чукöрт јоктан кыщ.

3.

Быд рытö гажа ворсöды,  
 Кор прöстöе зон да ныв.  
 А менам гора ворсанöј  
 Сек кистö сыланкыв.  
 Ој, јургы менам гажöдыс,  
 Важ коласлыс берт вуж!  
 Ек! Сöветскöј олöм гажöдыи  
 Пыр, гудöкöј, те куж!

ЛОСÖДИС Ј. КОЉЕГОВ.

Ударникјаскöд оз ужавны

Коңецбор сиктсöвет улын ем вел уна ударникјас, стахано вецјас, но накöд некущöм воспитательнöј уж оз мун. Например, „Краснöј рыбақ“ колхозын ем А. I. Шахтаров имејитö тавонин 450 трудoфeн, сфенисов А. I.—600 трудoфeн. Најö быд лунја норма выполнајтöны 150-200 проц. Некущöм вж абу пунктöма, медым котыртны ташöм јöз гөгöрыс став мукöд колхозникјасöс.

Тажö петкöдлö, мыј öнöз Коңецборын сз паскöдны стахановскöј движенје, оз котыртны соц. ордјыгöм да ударничество.

ПЕТРА ПЕФ

Болгисны, болгисны дај вунöдичны

Кöжва сельсоветын јуралыс Истомин унаыс преидиумјас вылын сорнитлис школа ремонтјрујтöм жылыс. Сорни, сорниön i колi, Истомин болгис, болгис дај вунöдчис.

Школа век-на помöз абу ремонтјрујтöма, пес абу-жö тырмымөн, чемадјаслы общезејтије абу лöсöдöма.

Школаö сельсоветын јуралыс ез-на пыравлы, оз i төд, мыј вöчсö Кöжва школаын.

Разманов.

КУЛИКОВ ХУЛИГАНИТО

„Восковец“ колхозын счотовод Куликов бур учотот отчотност пунктö пыдди зев частö јуда хулиганитö.

Гажа јурнас Куликов вöтлысывлис колхозникјас бöрса косöн. Заводитлис нöјтны Подоров Василијöс кодi лыддысö уна нын ударникöн. Колхозникјас керкаын вöчавлö дебoшјас.

Куликов неважö нöјтис 14 арöса ныкаöс да заводитли жугодлыны колхозниклыс öзöссö

ВІЗÖДЫГ

Воја селсöвет

ОШ КЫЈÖМ

Јона дыр Мутнöј Материк пастбишщö вылын ветлис ош да уна убытка вöчис колхозлы. Сеньтабр 13-öд лунö колхознöј кымöскöс ошкыс вјис.

Сеньтабр 14-öд лунö колхозса предгедател Вокујев јурнуöдöмөн, охотникјас Терентьев Е. Ф. да Чупров З. З. тајö ошсö кыјисны.

ШАРИКОВ

Отв. ред.—А.Белажев

ВНИМАНИЕ ЗАЙМОДЕРЖАТЕЛЕЙ

Начало обмена (конверсии) всех ранее выпущенных займов по Северному краю в том числе и Усть-Усинскому району установлено с 1 го декабря 1936 г. по 1 го декабря 1937 года.

Спешите до обмена проверить облигации и получать по ним выигрыши.

СВЕРКАССА